

II

(Vorbereidende besluiten)

COMMISSIE

Voorstel voor een verordening (EEG) van de Raad inzake de versterking van de gemeenschappelijke handelspolitiek, met name op het gebied van bescherming tegen oneerlijke handelspraktijken van derde landen*(Door de Commissie bij de Raad ingediend op 1 maart 1983)*DE RAAD VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gelet op de regelingen houdende een gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten, alsmede op de krachtens artikel 235 van het Verdrag vastgestelde regelingen voor goederen die zijn verkregen door verwerking van landbouwproducten, inzonderheid op de bepalingen van deze regelingen waarbij een afwijking wordt toegestaan van het algemene beginsel dat alle kwantitatieve beperkingen of maatregelen van gelijke werking uitsluitend kunnen worden vervangen door de bij deze regelingen vastgestelde maatregelen,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de gemeenschappelijke handelspolitiek op eenvormige beginselen moet zijn gegrond, inzonderheid ten aanzien van de handelsbescherming; dat Verordening (EEG) nr. 3017/79 van de Raad betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping of subsidiëring uit derde landen ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1580/82 ⁽²⁾ en de bij de Verordeningen (EEG) nr. 288/82 ⁽³⁾, (EEG) nr. 1765/82 ⁽⁴⁾ en (EEG) nr. 1766/82 ⁽⁵⁾ van de Raad ingestelde regelingen voor de invoer voor dit beleid belangrijke factoren zijn;

Overwegende dat het in het licht van de opgedane ervaring en de conclusies van de Europese Raad van juni 1982 — die het van het hoogste belang achtte de legitieme belangen van de Gemeenschap krachtig te verdedigen —, noodzakelijk is gebleken de gemeenschappelijke handelspolitiek te versterken, inzonderheid op de gebieden waarvoor nog geen regeling is vastgesteld;

Overwegende dat de Gemeenschap hiertoe over procedures dient te kunnen beschikken waardoor zij

- kan reageren op alle oneerlijke handelspraktijken en de daaruit voortvloeiende schade kan opheffen;
- de onverkorte uitoefening van de rechten van de Gemeenschap kan waarborgen;

Overwegende dat het met name van groot belang is dat de Gemeenschap de schade kan opheffen die voortvloeit uit de praktijken van derde landen, waarvan het oneerlijke karakter blijkt uit de onverenigbaarheid ervan met het internationale recht of met de door de voornaamste partners van de Gemeenschap gewoonlijk inzake handelspolitiek aanvaarde regels;

Overwegende dat de in het kader van deze procedures genomen maatregelen echter niet mogen vooruitlopen op andere maatregelen die rechtstreeks volgens artikel 113 van het Verdrag kunnen worden vastgesteld;

Overwegende dat de Gemeenschap moet handelen met inachtneming van haar internationale verplichtingen; dat, wanneer deze verplichtingen voortvloeien uit overeenkomsten, rekening dient te worden gehouden met de interpretatie daarvan door de voornaamste partners van de Gemeenschap ten einde het evenwicht tussen rechten en verplichtingen, dat met deze overeenkomsten wordt beoogd, te behouden;

Overwegende dat het recht van de communautaire industrie om bij de Commissie een klacht in te dienen tegen oneerlijke handelspraktijken van derde landen, dient te worden bevestigd door het vaststellen van een formele klachtprocedure;

Overwegende dat tussen de Lid-Statens en de Commissie een samenwerking tot stand dient te worden gebracht voor de toepassing van deze verordening en dat hiertoe in overleg in een raadgevend comité moet worden voorzien;

Overwegende dat duidelijk dient te worden bepaald welke procedurevoorschriften tijdens het onderzoek dienen te worden gevolgd, in het bijzonder welke daarbij de rechten en verplichtingen van de communautaire autoriteiten en de betrokken partijen zijn en onder welke voorwaarden de belanghebbende partijen toegang tot gegevens kunnen krijgen en kunnen verzoeken om op de hoogte te worden gebracht van de

⁽¹⁾ PB nr. L 339 van 31. 12. 1979, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 178 van 22. 6. 1982, blz. 9.⁽³⁾ PB nr. L 35 van 9. 2. 1982, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 195 van 5. 7. 1982, blz. 1.⁽⁵⁾ PB nr. L 195 van 5. 7. 1982, blz. 21.

belangrijkste feiten en conclusies op grond waarvan wordt overwogen maatregelen aan te bevelen en te nemen, alsmede de eventuele aard van deze maatregelen;

Overwegende dat de Gemeenschap voor het uitoefenen van haar handelsbescherming moet beschikken over een besluitvormingsprocedure die een snel en doeltreffend optreden mogelijk maakt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Doelstellingen

Bij deze verordening worden de procedures op handelspolitiek gebied vastgesteld die, met inachtneming van de bestaande internationale verplichtingen, tot doel hebben:

- a) te reageren op oneerlijke handelspraktijken die zijn toe te schrijven aan een derde land, en de daaruit voortvloeiende schade op te heffen;
- b) de onverkorte uitoefening van de rechten van de Gemeenschap te waarborgen.

Artikel 2

Definities

1. In de zin van deze verordening worden onder rechten van de Gemeenschap verstaan de rechten van de Gemeenschap op de gebieden die onder de handelspolitiek vallen.
2. In de zin van deze verordening worden onder oneerlijke handelspraktijken verstaan de aan derde landen toe te schrijven praktijken die onverenigbaar zijn met het internationale recht of met de door de voornaamste partners van de Gemeenschap gewoonlijk inzake handelspolitiek aanvaarde regels.
3. In de zin van deze verordening wordt onder schade verstaan alle aanzienlijke schade die wordt of dreigt te worden toegebracht aan een bedrijfstak van de Gemeenschap.
4. Onder bedrijfstak van de Gemeenschap wordt verstaan alle communautaire producenten te zamen, of die waarvan de produktie een wezenlijk gedeelte uitmaakt van de totale communautaire produktie van identieke of van soortgelijke produkten als het produkt waarop de oneerlijke praktijken betrekking hebben, of van daarmee rechtstreeks concurrerende produkten.

Artikel 3

Klacht namens de communautaire producenten

1. Iedere natuurlijke of rechtspersoon, alsmede iedere vereniging zonder rechtspersoonlijkheid die optreedt namens een bedrijfstak van de Gemeenschap, welke zich door oneerlijke handelspraktijken geschaad acht, kan schriftelijk een klacht indienen.

2. De klacht moet voldoende bewijsmateriaal bevatten betreffende het bestaan van oneerlijke handelspraktijken en van daaruit voortvloeiende schade. De schade moet worden aangetoond op grondslag van de in artikel 8 neergelegde criteria.

3. De klacht wordt ingediend bij de Commissie die deze onverwijld ter kennis brengt van de Lid-Staten.

4. De klacht kan worden ingetrokken, in welk geval de procedure kan worden beëindigd, tenzij zulks niet in het belang van de Gemeenschap zou zijn.

5. Wanneer na overleg blijkt dat de klacht niet voldoende bewijsmateriaal bevat om het instellen van een onderzoek te rechtvaardigen, wordt de klager hiervan in kennis gesteld.

Artikel 4

Aanhangigmaking door een Lid-Staat

1. De Lid-Staten kunnen de Commissie verzoeken de in artikel 1 bedoelde procedures in te leiden.
2. Zij verstrekken de Commissie het nodige bewijsmateriaal tot staving van hun verzoek. Wanneer een beroep wordt gedaan op oneerlijke handelspraktijken dient het bestaan van deze praktijken en het daaruit voortvloeiende nadeel te worden aangetoond op grondslag van de in artikel 8 genoemde factoren.
3. De Commissie brengt de Lid-Staten onverwijld van deze verzoeken op de hoogte.

Artikel 5

Procedure van overleg

1. Voor het overleg in het kader van deze verordening wordt een raadgevend comité, hierna te noemen „het Comité”, ingesteld dat bestaat uit vertegenwoordigers van elke Lid-Staat en waarvan het voorzitterschap wordt bekleed door een vertegenwoordiger van de Commissie.
2. Het overleg kan plaatsvinden op verzoek van een Lid-Staat of op initiatief van de Commissie. De voorzitter van het Comité brengt zo spoedig mogelijk alle dienstige gegevens waarover hij beschikt ter kennis van de Lid-Staten.
3. Het Comité komt bijeen op uitnodiging van de voorzitter.
4. Het overleg kan zo nodig schriftelijk plaatsvinden. In dit geval brengt de Commissie de Lid-Staten schriftelijk op de hoogte; deze kunnen binnen een termijn van acht werkdagen na de kennisgeving hun mening schriftelijk kenbaar maken.
5. Het overleg heeft met name betrekking op:
 - a) in het geval dat een beroep wordt gedaan op oneerlijke handelspraktijken:
 - de aard van de gewraakte praktijken;
 - het bestaan en de omvang van de schade veroorzaakt door de gewraakte praktijken;

- het oorzakelijk verband tussen deze praktijken en de daaruit voortvloeiende schade;
 - de onder de gegeven omstandigheden passende maatregelen om de betrokken schade te voorkomen of op te heffen, alsmede de wijze waarop zij worden toegepast;
- b) de maatregelen die genomen dienen te worden om de onverkorte uitoefening van de rechten van de Gemeenschap te verzekeren.

Artikel 6

Communautaire procedure van onderzoek

1. Wanneer het de Commissie, na het overleg, voorkomt dat er voldoende bewijsmateriaal bestaat om de inleiding van een procedure van onderzoek te rechtvaardigen, dient de Commissie:

- a) de inleiding van een procedure van onderzoek in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* aan te kondigen; deze aankondiging behelst een vermelding van het betrokken produkt en de betrokken landen, een samenvatting van de ontvangen gegevens en de mededeling dat alle dienstige gegevens aan de Commissie dienen te worden toegezonden; zij vermeldt tevens de termijn waarbinnen de belanghebbende partijen hun standpunt schriftelijk kunnen bekendmaken en kunnen verzoeken om door de Commissie overeenkomstig het bepaalde in lid 5 te worden gehoord;
 - b) hiervan officieel kennis te geven aan de vertegenwoordigers van het of van de voornaamste uitvoerende land(en), waarmee eventueel overleg kan worden gepleegd;
 - c) haar onderzoek op communautair niveau te verrichten in samenwerking met de Lid-Staten.
2. a) De Commissie onderzoekt en verifieert in voorkomende gevallen, en met name in het geval dat een beroep wordt gedaan op oneerlijke handelspraktijken, de boeken van de betrokken importeurs, exporteurs, handelaren, vertegenwoordigers, producenten en handelsverenigingen of -organisaties, onder voorbehoud van de goedkeuring van de betrokken verenigingen of organisaties.
- b) Zo nodig stelt de Commissie een onderzoek in op het grondgebied van derde landen, indien de regeringen van de betrokken landen daarvan officieel in kennis zijn gesteld en zich daartegen niet verzetten.
- c) De Commissie wordt in haar onderzoek bijgestaan door ambtenaren van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de verificaties plaatsvinden, wanneer deze Lid-Staat de wens daartoe te kennen heeft gegeven.

3. De Lid-Staten verstrekken de Commissie, op haar verzoek en op de door haar vastgestelde wijze, alle voor het onderzoek nodige inlichtingen.

4. a) De klagers, de in de eerste plaats betrokken exporteurs en importeurs, alsmede de vertegenwoordigers van het of de voornaamste uitvoerende land(en) kunnen kennis nemen van alle aan de Commissie verstrekte inlichtingen, met uitzondering van de interne documenten van de Commissie en van de bevoegde instanties, voor zover deze gegevens voor de behartiging van hun belangen van betekenis zijn, niet vertrouwelijk zijn in de zin van artikel 7 en daarvan door de Commissie bij het onderzoek gebruik wordt gemaakt. Zij richten daartoe een schriftelijk, met redenen omkleed, verzoek aan de Commissie met vermelding van de gewenste gegevens.

b) De klagers, de in de eerste plaats betrokken exporteurs en importeurs en de vertegenwoordigers van het of de voornaamste uitvoerende land(en) kunnen verzoeken op de hoogte te worden gebracht van de voornaamste feiten en overwegingen op grond waarvan wordt overwogen een handelspolitieke maatregel aan te bevelen, alsmede van de mogelijke aard van deze maatregel.

- c) i) Verzoeken om gegevens op grond van het bepaalde sub b) dienen:
 - aa) schriftelijk te worden ingediend bij de Commissie;
 - bb) een nadere omschrijving te omvatten van de specifieke punten waarover gegevens worden verzocht;
 - cc) uiterlijk een maand na de bekendmaking van het bericht van inleiding van de procedure te zijn ingediend.
- ii) De gegevens door de Commissie mondeling of schriftelijk verstrekt, lopen niet vooruit op eventuele besluiten die later door de Commissie of de Raad kunnen worden genomen. Vertrouwelijke inlichtingen worden behandeld overeenkomstig artikel 7.
- iii) De gegevens mogen gewoonlijk niet later dan vijftien dagen vóór het besluit van de Commissie overeenkomstig artikel 13 worden verstrekt. Op- of aanmerkingen die worden ingediend nadat de gegevens zijn verstrekt, worden alleen dan in overweging genomen wanneer zij worden ontvangen binnen een door de Commissie, met inachtneming van het dringende karakter van de zaak, per geval vast te stellen termijn die ten minste zes dagen bedraagt.

5. De Commissie kan de betrokken partijen horen. Zij moeten worden gehoord indien zij binnen de termijn vastgesteld in de aankondiging in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* hierom schriftelijk hebben verzocht en daarbij hebben aangetoond dat zij werkelijk in de eerste plaats betrokken partij

zijn bij het resultaat van de procedure en zij bijzondere redenen hebben om te worden gehoord.

6. De Commissie stelt voorts, desgevraagd, de in de eerste plaats betrokken partijen in de gelegenheid elkaar te ontmoeten ten einde hun standpunten tegenover elkaar te stellen en eventueel elkaars argumenten te weerleggen. Zij houdt daarbij rekening met de wensen der partijen en met de noodzaak het vertrouwelijke karakter van de gegevens te bewaren. Geen enkele partij is verplicht een ontmoeting bij te wonen en de afwezigheid van een partij kan haar zaak niet schaden.

7. Indien de door de Commissie verzochte gegevens niet binnen een redelijke termijn worden verstrekt of het onderzoek in belangrijke mate hinder ondervindt, kunnen conclusies worden getrokken op basis van de beschikbare gegevens.

8. De Commissie beslist zo spoedig mogelijk over het openen van een communautaire onderzoeksprocedure ingevolge een overeenkomstig de artikelen 3 en 4 van deze verordening ingediende klacht of verzoek en gewoonlijk binnen 45 dagen na de indiening daarvan.

9. Na voltooiing van haar onderzoek brengt de Commissie verslag uit aan het Comité. Dit verslag dient normaal binnen vijf maanden na de kennisgeving van de opening te worden ingediend, tenzij de Commissie in verband met de ingewikkeldheid van het onderzoek deze termijn op zeven maanden brengt.

10. De bepalingen van dit artikel beletten niet om op een bepaald moment conservatoire maatregelen overeenkomstig artikel 12 te treffen. Onmiddellijk na de instelling van deze maatregelen begint de Commissie met het nadere onderzoek dat zij nog nodig acht.

Artikel 7

Vertrouwelijke behandeling

1. De in toepassing van deze verordening verkregen gegevens mogen slechts worden gebruikt voor het doel waarvoor zij zijn gevraagd.

2. a) De Raad, de Commissie, de Lid-Staten, alsmede hun ambtenaren, mogen de gegevens die zij in toepassing van deze verordening hebben ontvangen en welke van vertrouwelijke aard zijn of hun vertrouwelijk door een partij bij de onderzoeksprocedure zijn verstrekt, niet bekendmaken, tenzij de partij die de gegevens heeft verstrekt daarvoor uitdrukkelijk toestemming geeft.

b) Bij een verzoek om vertrouwelijke behandeling wordt medegedeeld waarom de gegevens vertrouwelijk zijn en wordt een niet-vertrouwelijke samenvatting van de gegevens verstrekt of een opgave van de redenen waarom de gegevens niet kunnen worden samengevat.

3. Gegevens worden gewoonlijk als vertrouwelijk beschouwd indien de bekendmaking ervan aanzienlijk nadeel kan berokkenen aan degene die deze verstrekt of er de bron van is.

4. Wanneer evenwel blijkt dat een verzoek om vertrouwelijke behandeling niet gerechtvaardigd is of degene die de gegevens heeft verstrekt deze niet openbaar wil maken, noch machtiging wil geven tot bekendmaking ervan in algemene bewoordingen of in de vorm van een samenvatting, kan met de betrokken gegevens geen rekening worden gehouden.

5. Dit artikel vormt geen beletsel voor de bekendmaking van algemene gegevens door de autoriteiten van de Gemeenschap en in het bijzonder van de motivering van de besluiten die krachtens deze verordening zijn genomen. Bij deze bekendmaking moet rekening worden gehouden met het rechtmatige belang dat de belanghebbende partijen hebben bij het niet bekendmaken van hun zakengeheimen.

Artikel 8

Onderzoek schade

1. Een onderzoek naar de schade heeft betrekking op de volgende factoren, waarbij één enkele of zelfs verscheidene van deze factoren niet noodzakelijkerwijze doorslaggevend zijn voor de beoordeling:

a) de omvang van de betrokken communautaire invoer — respectievelijk uitvoer —, waarbij in het bijzonder wordt nagegaan of deze aanzienlijk is gestegen — respectievelijk gedaald —, hetzij in absolute waarde, hetzij ten opzichte van de productie of het verbruik;

b) de prijzen van de concurrenten van de communautaire producenten, waarbij in het bijzonder wordt nagegaan of er in de Gemeenschap of op derde markten een aanzienlijke onderbieding is geweest ten opzichte van de prijzen van de communautaire producenten;

c) de gevolgen voor de communautaire producenten van soortgelijke produkten als het produkt waarop de oneerlijke praktijken betrekking hebben of van produkten die daarmee rechtstreeks concurreren, blijkens de tendensen van bepaalde economische factoren, zoals:

- productie,
- bezettingsgraad,
- voorraden,
- verkoop,
- marktaandeel,
- prijzen (d.w.z. inzinking van de prijzen of verhindering van prijsverhogingen die normaal zouden hebben plaatsgevonden),
- winsten,
- rentabiliteit van kapitaal,
- investeringen,
- werkgelegenheid.

2. Wanneer een beroep wordt gedaan op dreiging van schade onderzoekt de Commissie tevens of een bepaalde situatie naar alle waarschijnlijkheid tot werkelijke schade zal leiden. In dit verband kan met de volgende factoren rekening worden gehouden:

- a) het stijgingspercentage van de uitvoer naar de markt waar de concurrentie met de communautaire produkten zich voordoet;
- b) de reeds ter beschikking staande of in de nabije toekomst ter beschikking komende uitvoercapaciteit van het land van oorsprong of van uitvoer en de waarschijnlijkheid dat de uit deze capaciteit voortkomende uitvoer is bestemd voor de sub a) bedoelde markt.

3. De schade veroorzaakt door andere factoren die afzonderlijk of gecombineerd eveneens nadelige gevolgen voor een communautaire bedrijfstak hebben, mag niet worden toegeschreven aan de betrokken praktijken.

Artikel 9

Beëindiging van de procedure

Wanneer uit de procedure van onderzoek blijkt dat geen maatregelen in het belang van de Gemeenschap noodzakelijk zijn, wordt overeenkomstig artikel 13 besloten tot beëindiging van de procedure.

Artikel 10

Verbintenissen

1. Wanneer in de loop van een onderzoekprocedure verbintenissen worden aangeboden die de Commissie, na overleg met de Lid-Staten, aanvaardbaar acht, kan de procedure bij een besluit overeenkomstig artikel 13 worden beëindigd zonder dat maatregelen worden genomen.

2. De verbintenissen bedoeld in lid 1 zijn die waarbij de autoriteiten van het of de betrokken derde land(en) zich ertoe verbinden alle nodige maatregelen te treffen om:

- a) de oneerlijke handelspraktijken of de daaruit voortvloeiende schade op te heffen, of
- b) de Gemeenschap de volle uitoefening van haar rechten te waarborgen.

3. De Commissie controleert of de verbintenis(sen) wordt (worden) nagekomen, eventueel op grond van geregeld verstrekte gegevens waarom zij de derde landen kan verzoeken en die zij zo nodig kan verifiëren.

Het niet inwilligen van een door de Commissie ingediend verzoek om gegevens zal worden beschouwd als een inbreuk op de verbintenis.

4. Wanneer een verbintenis niet wordt nagekomen of wordt ontweken of de Commissie redenen heeft om dit aan te nemen, of wanneer de verbintenis is opgezegd of de verlenging ervan is geweigerd, brengt de Commissie de Lid-Staten hiervan onverwijld op de hoogte en neemt onmiddellijk de nodige maatregelen.

Artikel 11

Handelspolitieke maatregelen

1. Wanneer uit de procedure van onderzoek blijkt dat een maatregel noodzakelijk is in het belang van de Gemeenschap ten einde:

- a) te reageren op oneerlijke handelspraktijken en de daaruit voortvloeiende schade op te heffen, of
- b) de volle uitoefening van de rechten van de Gemeenschap te waarborgen,

kan volgens de procedure van artikel 13 tot passende maatregelen worden besloten.

2. Er kunnen handelspolitieke maatregelen worden genomen die verenigbaar zijn met de bestaande internationale verplichtingen, met name:

- a) beroep op de internationale procedures voor regeling van geschillen,
- b) schorsing of intrekking van een concessie voortvloeiende uit de handelspolitieke besprekingen,
- c) verhoging van bestaande douanerechten of instelling van andere invoerbelastingen,
- d) instelling van kwantitatieve beperkingen of andere maatregelen tot wijziging van de invoer- of uitvoervoorwaarden of die op andere wijze het handelsverkeer met het betrokken derde land beïnvloeden.

Artikel 12

Conservatoire maatregelen

In kritieke omstandigheden waarin elk uitstel oorzaak kan zijn van moeilijk te herstellen schade, kan de Commissie op verzoek van een Lid-Staat of op eigen initiatief wanneer zij in het bezit is van voldoende bewijsmateriaal om een onmiddellijk optreden te rechtvaardigen ten einde de belangen van de Gemeenschap te vrijwaren, conservatoire maatregelen als bedoeld in artikel 11 nemen.

Artikel 13

Besluitvormingsmechanisme

1. De besluiten bedoeld in de artikelen 9, 10, 11 en 12 worden door de Commissie vastgesteld na raadpleging van de Lid-Staten, die per telex op de hoogte worden gebracht. Indien geen beroep op de Raad wordt gedaan, zijn zij van toepassing na verloop van een termijn van vijf dagen na deze kennisgeving.

2. De Lid-Staten die zich bij de raadpleging tegen de voorgestelde maatregel hebben verklaard, kunnen binnen de in lid 1 bedoelde termijn het besluit van de Commissie verwijzen naar de Raad; in dit geval wordt de toepassing van het besluit van de Commissie geschorst tot het besluit van de Raad, tenzij de Commissie in de in artikel 12 bedoelde omstandigheden anders besluit.

Indien de Raad binnen een termijn van 30 dagen na de datum van kennisgeving van de Commissie aan de Lid-Staten met gekwalificeerde meerderheid van stemmen niet anders heeft besloten, is het besluit van de Commissie definitief van toepassing.

3. Deze besluiten worden met redenen omkleed en bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*. Deze bekendmakingen worden gelijkgesteld met een kennisgeving aan de in de eerste plaats betrokken landen en partijen.

4. De besluiten bedoeld in de artikelen 9, 10, 11 en 12 worden zo spoedig mogelijk genomen, gewoonlijk binnen ten hoogste vijf maanden volgende op de indiening van het onderzoekverslag. Wanneer beroep wordt gedaan op internationale procedures voor regeling van geschillen, moeten de overeenkomstige besluiten worden genomen binnen drie maanden na de beëindiging van deze internationale procedures.

Artikel 14

De onderhavige verordening is van toepassing als aanvulling op:

- a) de andere regelingen die op het gebied van de handelspolitiek zijn vastgesteld;
- b) de regelingen houdende een gemeenschappelijke ordening der landbouwmakten alsmede de uitvoeringsbepalingen daarvan;
- c) de krachtens artikel 235 van het Verdrag vastgestelde specifieke regelingen van toepassing op goederen verkregen door verwerking van landbouwproducten.

De verordening derogert aan alle bepalingen van de onder b) en c) bedoelde regelingen die een beletsel vormen voor de toepassing van de op grond van de onderhavige verordening genomen maatregelen.

De verordening doet niet af aan andere maatregelen die uit hoofde van artikel 113 van het Verdrag kunnen worden genomen.

Artikel 15

Deze verordening treedt in werking op

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.